

20-я сессия Генеральной ассамблеи ЮНВТО

Руководящие принципы участия в общей дискуссии

Политика в области туризма и в области воздушного транспорта

В соответствии с информационным письмом № 1. (A/20Note Inf. 1) напоминает о том, что желающим выступить в ходе общей дискуссии главам делегаций следует обратиться в Секретариат для внесения их имен в список выступающих, чтобы можно было организовать дискуссию наиболее оптимальным образом.

В соответствии с решением CE/DEC/4(XCV) 95-й сессии Исполнительного совета (ИС), Совет поддержал три приоритетных области, обозначенные Генеральным секретарем, а именно а) облегчение путешествий; b) налогообложение; и c) обеспечение сообщений.

С учетом этого, общие обсуждения на 20-й сессии Генеральной ассамблеи ЮНВТО будут посвящены вопросу обеспечения сообщений, в частности, взаимосвязям между политикой в области туризма и в области воздушного транспорта.

В целях обеспечения плодотворного и активного участия в обсуждениях Секретариат предлагает делегациям в рамках рассмотрения взаимосвязей **между политикой в области туризма и в области воздушного транспорта сосредоточиться на обсуждении некоторых из следующих вопросов:**

- Разработанные в вашей стране меры и инициативы в целях улучшения сообщений и повышения конкурентоспособности в плане обеспечения воздушного доступа?
- Как осуществляется координация политики в области туризма и в области воздушного транспорта в вашей стране?
- Какие основные возможности и проблемы в области развития воздушного транспорта – инфраструктура, налоги, сборы, упрощение и регулирование визового режима - существуют в вашей стране и как они влияют на развитие и конкурентоспособность туризма?
- Как и в других случаях, таких как упрощение визовых процедур, улучшение сообщений предполагает тесную координацию между министерствами, отвечающими за туризм и воздушный транспорт. С какими наиболее важными проблемами сталкивается ваша страна в обеспечении согласованности национальной политики в области воздушного транспорта и в области туризма?
- Какие меры/приоритеты в отношении содействия установлению более тесных связей между политикой в области воздушного транспорта и в области туризма должна отстаивать ЮНВТО на международном и национальном уровнях?

Просим делегации, желающие выступить в ходе общих прений **связаться с г-жой Жаной Яковлевой (Ms. Zhanna Yakovleva) (zyakovleva@unwto.org) до пятницы, 9 августа**, указав в теме сообщения "*Общие прения*".

Секретариат внесет их имена в список выступающих на основе принципа первоочередности, чтобы можно было организовать дискуссию наиболее оптимальным образом. Ввиду ограниченности времени, важно, чтобы время выступления каждого главы делегации не превышало пяти минут.

Хотя на общей дискуссии будет обеспечен синхронный перевод на пять официальных языков ЮНВТО (английский, французский, испанский, арабский и русский), в соответствии с резолюцией 56 (III) Генеральной ассамблеи обеспечить перевод письменных текстов выступлений на заседаниях Генеральной ассамблеи и других органов не представляется возможным.